3M™ DBI-SALA® Rollgliss™ Rescue-Positioning Device

User Instructions

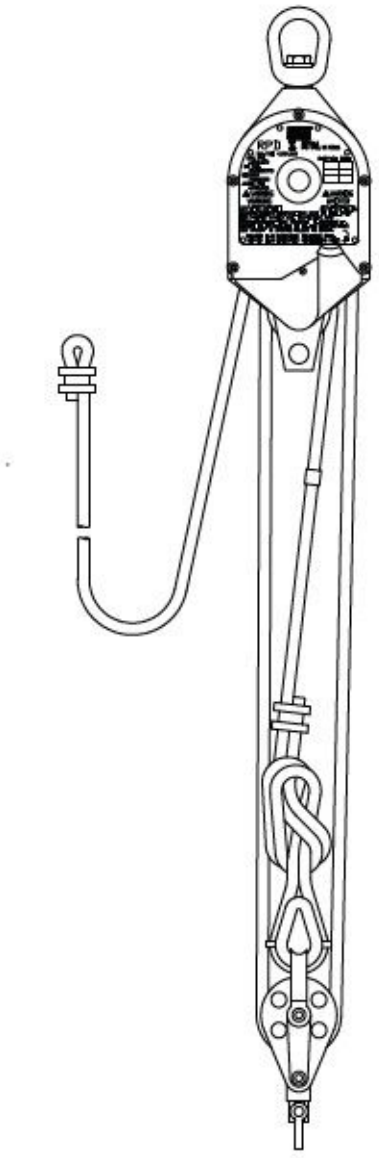
Form Number: 5902114, Revision: G

This product is certified to or conforms with the following standards and regulations. Certification and conformance may be restricted to individual product models or applications. For more information, see *Certifications*.

- ANSI Z359.4 - 2013

For identification of product codes, refer to the product specification tables. See the Product Overview for more product information.

Figure 1 - Product Overview



© 3M 2026

Safety Information

Please read, understand, and follow all safety information contained in these instructions, prior to the use of this product. FAILURE TO DO SO COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

These instructions must be provided to the user of the equipment. Retain these instructions for future reference.

Safety Information	**Form:** 5908239, **Revision:** E

Intended Use

This product is used as part of a complete Fall Protection system.

Use in any other application including, but not limited to, non-approved material handling, recreational or sports related activities, or other activities not described in these instructions, is not approved by 3M and could result in serious injury or death.

This product is only to be used by trained users in workplace applications.

⚠ Warning

This product is used as part of a complete Fall Protection system.

All users must be fully trained in the safe installation and operation of their complete Fall Protection system. Misuse of this product could result in serious injury or death. For proper selection, operation, installation, maintenance, and service, refer to all instruction manuals and manufacturer recommendations. For more information, see your supervisor or contact 3M Technical Services.

- **To reduce the risks associated with using a Self-Retracting Device which, if not avoided, could result in serious injury or death:**
  - Inspect the product before each use and after any fall event, in accordance with the procedures specified in these instructions.
  - If inspection reveals an unsafe or defective condition, remove the product from service immediately and clearly tag it “DO NOT USE”. Destroy or repair the product as required by these instructions.
  - Any product that has been subject to fall arrest or impact force must be immediately removed from service. Destroy or repair the product as required by these instructions.
  - Ensure that Fall Protection systems assembled from components made by different manufacturers are compatible and meet all applicable Fall Protection regulations, standards, or requirements. Always consult a Competent Person before using these systems.
  - Ensure the product is configured and installed properly for safe operation as described in these instructions.
  - Ensure the lifeline is kept free from all hazards including, but not limited to: entanglement with users, other workers, moving machinery, other surrounding objects, or impact from overhead objects that could fall onto the lifeline or users.
  - Use appropriate edge protection when the lifeline may contact sharp edges or abrasive surfaces.
  - Do not twist, tie, knot, or allow slack in the lifeline.
  - Avoid trip hazards with legs of the lifeline. If equipped, attach any unused legs of the lifeline to the lanyard parking attachment elements.
  - Do not exceed the number of allowable users specified in these instructions.
  - Do not use in applications that have an obstructed fall path. A clear path is required to lock the SRD. Working on slowly shifting materials (e.g. sand or grain), or within confined spaces or limited spaces, may not allow the worker to reach sufficient speed to lock the SRD.
  - Avoid sudden or quick movements during work operation because this may cause the SRD to unintentionally lock.
  - Use caution when installing, using, or moving the product as moving parts may create pinch points.
  - Immediately remove the product from service if it has been used in a descent.
  - Before use, ensure the descent path and landing area are clear of any obstructions or hazards.
- **To reduce the risks associated with working at height which, if not avoided, could result in serious injury or death:**
  - Your health and physical condition must allow you to safely work at height and to withstand all forces associated with a fall arrest event. Consult your doctor if you have questions regarding your ability to use this equipment.
  - Never exceed allowable capacity of your Fall Protection equipment.
  - Never exceed the maximum free fall distance specified for your Fall Protection equipment.
  - Do not use any Fall Protection equipment that fails inspection, or if you have concerns about the use or suitability of the equipment. Contact 3M customer services with any questions.
  - Some subsystem and component combinations may interfere with the operation of this equipment. Only use compatible connections. Contact 3M customer services before using this equipment in combination with components or subsystems other than those described in these instructions.
  - Use extra precautions when working around moving machinery, electrical hazards, extreme temperatures, chemical hazards, explosive or toxic gases, sharp edges, abrasive surfaces, or below overhead materials that could fall onto you or your Fall Protection equipment.
  - Ensure use of your product is rated for the hazards present in your work environment.
  - Ensure there is sufficient fall clearance when working at height.
  - Never modify or alter your Fall Protection equipment. Only 3M, or persons authorized in writing by 3M, may make repairs to 3M equipment.
  - Before using Fall Protection equipment, ensure a written rescue plan is in place to provide prompt rescue if a fall incident occurs.
  - If a fall incident occurs, immediately seek medical attention for the fallen worker.
  - Only use a full body harness for Fall Arrest applications. Do not use a body belt.
  - Minimize swing falls by working as directly below the anchorage point as possible.
  - A secondary Fall Protection system must be used when training with this product. Trainees must not be exposed to an unintended fall hazard.
  - Always wear appropriate Personal Protective Equipment when installing, using, or inspecting the product.
  - Never work below a suspended load or worker.
  - Always maintain 100% tie-off.
- **To reduce the risks associated with using a Connected Safety device which, if not avoided, could result in serious injury or death:**
  - Never rely on electronic indicators (e.g. LED or audio signals) for proof of physical connection to your Fall Protection equipment. Always follow appropriate safety procedures and practices.
  - Do not use this device in environments where intrinsically safe devices are required.
  - The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if misused. Do not disassemble, heat, or incinerate. Use only batteries specified in these instructions. Other batteries may present a risk of fire or explosion.
  - Dispose of used batteries immediately according to local regulations.

    - Do not replace batteries in a potentially explosive environment.
- **To reduce the risks associated with working with magnets which, if not avoided, could result in serious injury or death:**
    - Avoid close proximity to implanted and external medical devices.
    - Permanent magnets are very strong and brittle. They can break and splinter with impact forces. If a magnet becomes exposed, handle with care and wear proper PPE to prevent personal injury, property damage, or magnet damage.
    - Do not cut, drill, or otherwise damage the magnet. The magnet can break or splinter, and magnet dust is flammable. Do not burn magnets, which will result in toxic fumes.

Product Description

> Prior to installation and use of this equipment, record the product identification information from the ID label in the Inspection and Maintenance Log (Table 2) at the back of this manual.

> The user must read and follow the manufacturer's instructions for each component of the complete system.

Figure 1 illustrates the 3M™ DBI-SALA® Rollgliss™ Rescue-Positioning Device. DBI-SALA rescue and positioning devices are designed to be components of a rescue-positioning system. This equipment is used for applications where personnel need to be raised or lowered over a vertical distance.

Figure 2 illustrates components of the Device. See Table 1 for Component Specifications.

System Specifications

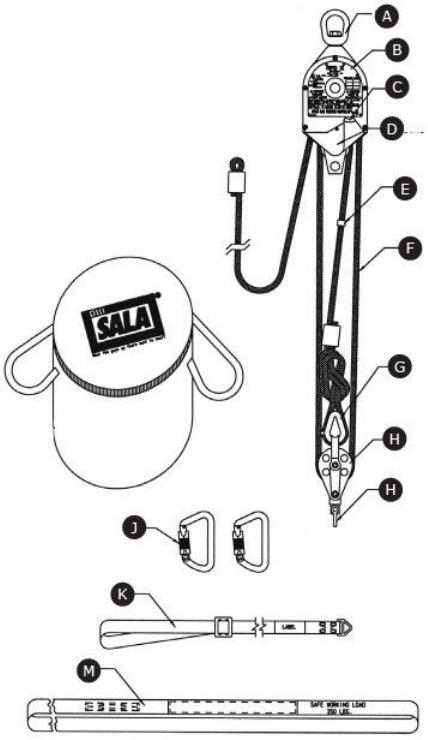
User Capacity:	> A maximum of one user can connect to a single Rescue-Positioning Device for rescue or personnel riding applications. In emergency situations, a maximum of two users is allowed with a maximum capacity of 620 lb. (281.2 kg). See below. **1 user:** Maximum capacity of 310 lb. (140 kg) including tools, clothing, etc. **2 users:** Maximum capacity of 620 lb. (280 kg) including tools, clothing, etc.
Lifting Ratio	3:1 - Models 3600000-3601410 4:1 - Models 3602000-3603560
Locking Speed	3 ft./second
Anchorage Strength:	Anchorages selected for rescue or personnel riding systems shall have a strength capable of sustaining static loads applied in the directions permitted by the Rescue Positioning Device of at least 3,100 lbf (13.8 kN). When more than one Rescue Positioning Device is attached to an anchorage, the strengths stated above must be multiplied by the number of devices attached to the anchorage.
Service Temperature	Do not use where air temperatures exceed 300° F (145°C) or where the rope may come into contact with material that is above 250° F (120°C).
Anchorage Connector Breaking Strength:	5,000 lbf (22.2 kN)
Standards:	The Rescue-Positioning Device has been tested in accordance with the standards identified on the front cover of these instructions.

Component Specifications

Figure 2 Reference	Component	Materials
A	Swivel	Aluminum/Steel
B	Labels	---
C	Indicator Flag	Plastic Width: 1/2 in. (1.27 cm)
D	Housing	Aluminum
E	Override Ferrule	Stainless steel
F	Rope 9502091	Kernmantle rope lifeline, braided polyester cover with nylon filament core Diameter: 3/8 in. (9.5 mm) Calculating rope length: (3:1): Multiply working travel length by 4 and add 10 ft. (3 m) for total.

Figure 2 Reference	Component	Materials
		(4:1): Multiply working travel length by 5 and add 10 ft. (3 m) for total. Tensile Strength: 5,600 lbf (25 kN)
G	Teardrop Thimble	Plastic Width: 1/2 in. (1.27 cm)
H	Pulley	---
J	Carabiner 2000523	Zinc plated Tensile Strength: 5,000 lbf (22 kN)
K	Rescue Sling	Wide polyester web construction, drop forged alloy steel hardware Width: 1.75 in. (4.4 cm)
L	Connection Sling 3620001	Wide latex treated polyester web Width: 1 in. (2.54 cm) Length: 3 ft. (0.9 m) Tensile Strength: 9,800 lbf. (43.6 kN)
M	Anchorage Strap	Polyester Webbing Tensile Strength: 9,800 lbf (43.6 kN)
N	Rope Gripping Handle 9503008 - Optional (Right hand) 9503037 - Optional (Left Hand)	Aluminum body, stainless steel pivots and springs, tempered steel cam, insulated grip Weight: 0.43 lb. (0.19 kg)
P	Rescue Cradle 3610000 - Optional	Treated canvas with polyester web Capacity: 350 lb. (160 kg)

Figure 2 - Components



1.0 Product Application

1.1 Purpose: The Rescue-Positioning Device is designed to be a component of a rescue-positioning system. The device is intended to lower one or two people simultaneously from an elevated height to a lower level in a positioning operation or rescue situation.

1.2 Standards: Your device conforms to the national or regional standard(s) identified on the front cover of these instructions. If this product is resold outside the original country of destination, the re-seller must provide these instructions in the language of the country in which the product will be used.

1.3 Supervision: Use of this equipment must be supervised by a Competent Person.

1.4 Training: This equipment must be installed and used by persons trained in its correct application. These instructions are to be used as part of an employee training program as required by national, regional, or local standards. It is the responsibility of the users and installers of this equipment to ensure they are familiar with these instructions, trained in the correct care and use of this equipment, and are aware of the operating characteristics, application limitations, and consequences of improper use of this equipment.

1.5 Rescue Plan: When using this equipment and connecting subsystem(s), the employer must have a written rescue plan and the means to implement and communicate that plan to users^2, authorized persons^3, and rescuers4. A trained, on-site rescue team is recommended. Team members should be provided with the equipment and techniques necessary to perform a successful rescue. Training should be provided on a periodic basis to ensure rescuer proficiency. Rescuers should be provided with these instructions.

1.6 After a Fall: If the device is subjected to the forces of arresting a fall, it must be removed from service immediately, clearly tag it “Do not use”, and then either destroyed or forwarded to 3M for replacement or repair.

2.0 System Requirements

2.1 Capacity: The user capacity of a complete fall protection system is limited by its lowest rated maximum capacity component. For example, if your connecting subsystem has a capacity that is less than your harness, you must comply with the capacity requirements of your connecting subsystem. See the manufacturer instructions for each component of your system for capacity requirements.

2.2 Descent Path and Landing Area Clearance: The planned descent path must be unobstructed. The landing area must be clear of obstructions to permit safe landing of the user. Failure to provide an unobstructed descent path and landing area may result in serious injury. Maintain a minimum distance of 1 ft. (31 cm) away from any vertical surface to ensure safe descent.

2.3 Environmental Hazards: Use of this equipment in areas with environmental hazards may require additional precautions to prevent injury to the user or damage to the equipment. Hazards may include, but are not limited to: heat, chemicals, corrosive environments, high voltage power lines, explosive or toxic gases, moving machinery, sharp edges, or overhead materials that may fall and contact the user or device. Contact 3M Technical Services for further clarification.

2.4 Sharp Edges: Avoid using this equipment where system components will be in contact with, or scrape against, sharp edges and abrasive surfaces. All sharp edges and abrasive surfaces must be covered with protective material when contact is unavoidable.

2.5 Swing Falls: Swing falls occur when the anchorage point is not directly above the point where a fall occurs (see Figure 5). The force of striking an object in a swing fall may cause serious injury or death. Do not permit a swing fall if injury could occur. Minimize swing falls by working as directly below the anchorage point as possible. The required fall clearance (FC) of the user increases as user work radius (W) increases, since the total fall distance will be greater than if the user had fallen directly below the anchorage point.

2.6 Component Compatibility: 3M equipment is designed for use with 3M approved components and subsystems only. Substitutions or replacements made with non-approved components or subsystems may jeopardize compatibility of equipment and may affect the safety and reliability of the complete system.

2.7 Connector Compatibility: Connectors are compatible with connecting elements when the size and shape of either component does not cause the connector to inadvertently open, regardless of orientation. Connectors must comply with applicable standards. Connectors must be fully closed and locked during use. 3M Connectors (snap hooks and carabiners) are designed to be used only as specified in each instruction manual. Ensure connectors are compatible with the system components to which they are connected. Do not use equipment that is non-compatible. Use of non-compatible components may cause the connector to unintentionally disengage (see Figure 3). If the connecting element to which a connector attaches is undersized or irregular in shape, a situation could occur where the connecting element applies a

force to the gate of the connector (A). This force could then cause the gate to open (B), disengaging the connector from the connecting element (C).

2.7 Making Connections: All connections must be compatible in size, shape, and strength. See figure for examples of inappropriate connections.

> Snap hooks with a gate opening of larger than 1.0 in. (2.54 cm) must never be connected to D-Rings or other connecting elements, unless the snap hook has a gate strength of 3,600 lbf (16 kN) or greater.

Never secure connectors in the following ways:

A. To a D-Ring to which another connector is attached.
B. In a manner that would result in a load on the gate. Large-throat snap hooks should not be connected to D-Rings or other connecting elements, unless the snap hook has a gate strength of 3,600 lbf (16 kN)) or greater.
C. In a false engagement, where size or shape of the connector or connecting element is not compatible and, without visual confirmation, would seem to be fully engaged.
D. To each other.
E. Directly to harness webbing, lanyard leg material, or tie-back material unless such a connection is explicitly allowed for by the manufacturer instructions.
F. To any object whose size or shape does not allow the connector to fully close and lock, or that could cause connector roll-out.
G. In a manner that does not allow the connector to align properly while under load.

Figure 3 - Connector Compatibility

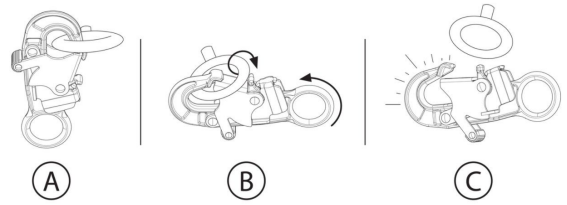
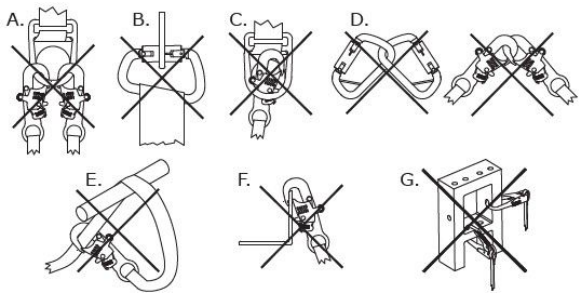


Figure 4 - Making Connections

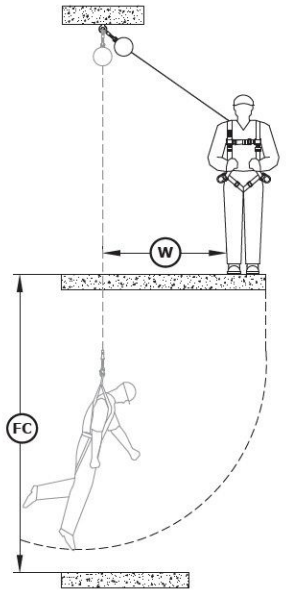


3.0 Installation

> Installation of the device must be supervised by a Qualified Person1. The installation must be certified by a Competent Person as meeting the criteria for a Certified Anchorage, or that it is capable of supporting the potential forces that could be encountered during a fall.

3.1 Planning: Plan your device and how it will be used before starting your work. Account for all factors that may affect your safety before, during, and after a fall. Consider all requirements, limitations, and specifications defined in Section 2 and Table 1.

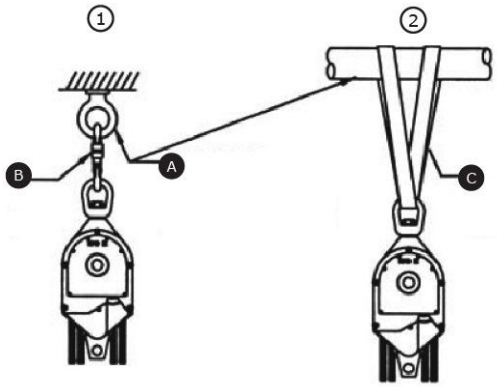
Figure 5 - Fall Clearance



3.2 Installing the Rescue-Positioning Device: The anchorage point for the Rescue-Positioning Device must be capable of supporting a 2,500 lb. minimum static load in the direction of operational pull. The anchor may be a tripod, building structure, or other suitable anchoring point. The unit may be attached in the following manner:

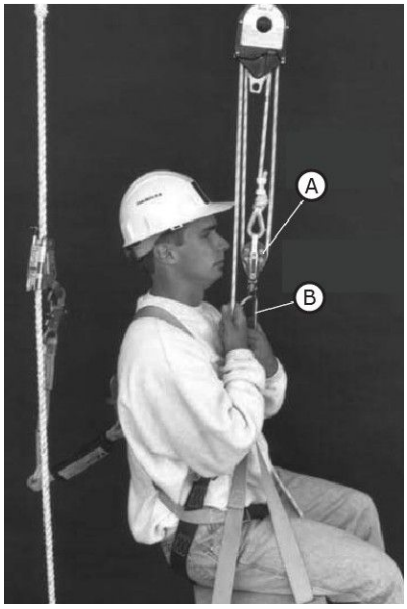
- **Through the top loop in the Rescue-Positioning Device housing using the connection hook.** The hook (A) can be connected directly to the anchor point (B) or to the connection sling which has been attached to the anchorage via a straight loop, choker, or basket loop. See Figure 6.1.
- **Through the top loop in the Rescue-Positioning Device housing using the connection sling.** Use a choker or basket loop to connect the sling to the Rescue-Positioning Device. Attachment can be made directly through the top loop in the Rescue-Positioning Device housing using the connection sling provided. Use a choker or basket loop to connect the sling to the Rescue-Positioning Device. See Figure 6.2.

Figure 6 - Installing the Rescue-Positioning Device



- **Rig the Rescue-Positioning Device system directly above the intended working area.** If the Rescue-Positioning Device is not rigged directly overhead, a swing fall situation could occur. Swing falls occur when a worker swings and strikes an immovable object. See Figure 5.
- After attaching the Rescue-Positioning Device onto the proper anchorage over the working area, attach the travelling pulley (A) to the personnel support device using a self-locking carabiner (B). See Figure 7.

Figure 7 - Attaching Anchorage



> An independent fall protection system is required by law (OSHA) when using this system during normal work positioning operations. Do not connect fall protection equipment directly to the Rescue-Positioning Device system. Fall protection systems must be connected to an independent anchor with a minimum tensile strength of 5,000 lbf (22 kN), measured in direction of possible fall.

4.0 Use

4.1 Before Each Use: Verify that your work area and Fall Arrest System meet all criteria defined in Section 2 and that a formal Rescue Plan is in place. Inspect the Rescue-Positioning Device per the 'User' inspection points defined on the "Inspection and Maintenance Log" (Table 2). If inspection reveals an unsafe or defective condition, do not use the device. Remove the device from service and destroy, or contact 3M regarding replacement or repair.

4.2 Body Support: When using the Rescue-Positioning Device, it is recommended that a work-seat or boatswain's chair be used. A full body harness should also be worn for connection to the independent fall protection system. The D-ring on the back between the shoulders (dorsal D-ring) should be used to connect the personal fall protection system.

> Do not use a body belt with this equipment. Body belts do not support your entire body, which may result in serious injury.

4.3 Anchorage: Anchorage connections shall be stabilized to prevent unwanted movement or disengagement of the Rescue System from the anchorage. Verify the system connection by pretensioning the system before applying the intended load. Anchorage connectors must not be attached to anchorages where such attachment would reduce the anchorage system strength below the anchorage specifcations in Table 1.

Anchorage requirements vary with the fall protection application. The mounting structure on which the equipment is placed must meet the anchorage specifications defined in Table 1. A suitable anchorage connector shall be used for rigging the connection of lanyards and lifelines to structural members. A lanyard shall not be connected back onto itself for use as an anchorage connector unless designed for this purpose.

> Anchorages used in fall arrest applications must conform to ANSI Z359.2. When an anchorage is used for both fall arrest and rescue applications, the greater load requirements shall apply.

4.4 Fall Clearance: Should the operator release the line while in the free mode, there must be sufficient clearance in the area below to avoid hitting an obstruction or a lower level. Fall clearance is the measure of distance between a user and the next obstruction below them. Before use of this product, the user should determine how much Fall Clearance is necessary to prevent them from striking an obstruction should they fall. With the anchorage located directly overhead, it is recommended that a minimum of 2 ft. (0.6 m) of clearance be maintained between the work level and the nearest obstruction in the fall path.

4.4 Applications: The Device may be used in the following methods:

A. **Positioning:** In this application, the Rescue-Positioning Device is used as part of a complete positioning and personnel riding system. Such systems typically include a full body harness, boatswain's chair or work-seat, independent personal fall protection system, and the Rescue-Positioning Device.
B. **Rescue:** In this application, the Rescue-Positioning Device is used as part of a complete rescue system. Such systems typically include a full body harness or rescue sling, anchorage connector (i.e. carabiner, etc.) and the Rescue-Positioning Device.

> When using this equipment for personnel, federal law (OSHA) requires a secondary or back-up Fall Protection system be used. The back-up or secondary fall protection system is not required in applications where the Rescue-Positioning Device is only used to retrieve personnel (i.e. emergency rescue operations).

4.5 Operation of the Rescue-Positioning Device:

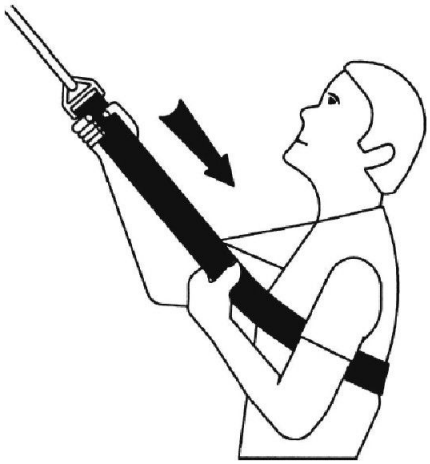
1. Before securing the Rescue-Positioning Device system, operate the unit so the silver indicator flag (A) is showing and the unit is in a locked position. Pull down the connector (B) to ensure the device is locked. See Figure 8.

Figure 8 - Lock the Device



2. Connect yourself or other worker to the personnel support device. If the rescue sling is used, slip it over the shoulders. Position the rescue sling below the arms and move the adjuster buckle to tighten. See Figure 9. If a work-seat, accident cradle (3610000), or other support device is used, follow the instructions for that equipment.

Figure 9 - Connect to the Support Device



3. To raise, pull on the free end of the rope with a smooth hand-over-hand action or use the optional rope gripping handle. To lock it in position, raise until the silver indicator flag is showing. Gradually release the rope. See Figure 10.

4. To lower, grasp the free rope and raise it slightly until the orange indicator flag appears. This will occur approximately every two inches (5 cm) of personnel travel. When the orange indicator appears, lowering may begin. Lower by using a hand-over-hand action or the optional gripping handle. To position, raise slightly until the indicator flag is showing silver. The unit will now be locked in position. Always maintain safe speeds when raising or lowering. See Figure 10.

   An optional rope gripping handle (9503008 right hand, 9503037 left hand) may be used to aid in raising or lowering operations. To operate, pull back on the spring loaded jaw and insert the rope. Raise or lower as required. To reposition, release the jaw and move it to the desired location. Release the jaw to lock it in place. See Figure 10. An optional method to aid in lowering yourself can be used; the free rope end can be passed through a D-ring and/or connecting hook and then controlled easily by hand. Raising or lowering may be done by the user or an assistant.

Figure 10 - Repositioning the Device



> If rope tension eases during lowering, the person being lowered may have reached a work level or obstruction. Do not continue operation without communicating with the person being lowered. Always maintain tension on the personnel line. Slack line could cause a free fall situation.

> Do not use the Rescue-Positioning Device for lifting or lowering more than one person per trip.

> Operate the device by manual power only. Do not use power winches or other similar devices to operate this system.

4.6 After a Rescue: The Rescue-Positioning Device must be removed from service following use in a rescue event. The Rescue-Positioning Device should then be destroyed or sent to an authorized service center for inspection and repair.

4.7 Use with a Horizontal System: In applications where the Rescue-Positioning Device is used in conjunction with a horizontal system, compatibility between the Rescue-Positioning Device and horizontal system components must be achieved. Horizontal systems must be designed and installed under the supervision of a qualified person.

5.0 Inspection

> Inspection criteria must be set by the user or manufacturer and cannot be less than what is specified in these intstructions.

5.1 Inspection Frequency: The Rescue-Positioning Device shall be inspected by the user before each use and, additionally, by a Competent Person other than the user monthly and annually. Extreme working conditions (harsh environment, prolonged use, etc.) may require increasing the frequency of inspections. Annual servicing shall include, but not be limited to, an intensive inspection and cleaning of all internal and external components. Failure to provide proper

service may considerably shorten product life and could endanger performance. A record of annual service dates can be found on the face label of the Rescue-Positioning Device. Inspection procedures are described in the “Inspection and Maintenance Log” (Table 2). Results of each User and Competent Person inspection should be recorded on copies of the “Inspection and Maintenance Log”.

5.2 Defects: If inspection reveals an unsafe or defective condition, remove the Rescue-Positioning Device from service immediately and tag it “Do not use”. Do not attempt to repair the device. Only 3M or parties authorized in writing by 3M may make repairs to this equipment.

5.3 Product Life: The functional life of the Rescue-Positioning Device is determined by work conditions and maintenance. As long as the product passes inspection criteria, it may remain in service.

6.0 Maintenance, Servicing, Storage

6.1 Cleaning: Periodically clean the exterior of the device with water and mild detergent. Position the device so excess water will drain out. Clean labels as required.

- **Rope:** Clean rope with water and mild detergent. Rinse and thoroughly air dry. Do not force dry with heat. Immediately wash the entire rope assembly if it has been exposed to acidic vapors.

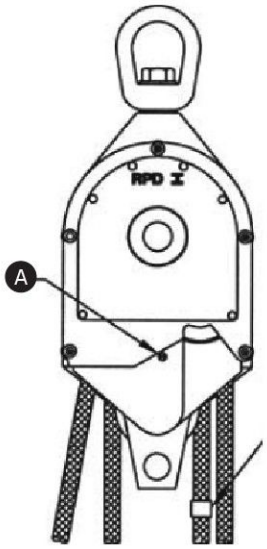
> If the rope comes in contact with liquid or solid acids, remove it from service and wash it with a water and mild detergent solution. Do not return the system to service without it first being inspected by a qualified inspector. Acids in contact with rope for extended periods of time can weaken the rope without visible evidence of damage. Only a qualified inspector can determine rope status.

6.2 Service: Only 3M or parties authorized in writing by 3M may make repairs to this equipment. If the Rescue-Positioning Device has been subject to fall force or inspection reveals an unsafe or defective conditions, remove the system from service and destroy. Rope replacement, as well as additional maintenance and servicing procedures, must be completed by a factory authorized service center.

6.4 Emergency Release of Jammed Rope: If the load has been raised very close to the Rescue-Positioning Device unit, it may not appear possible to reach the lowering mode (orange indicator). However, an override system consisting of an override ferrule and lever (see steps 1 & 3) is provided to release the brake. To override the brake, continue raising the load and then lower it. Repeat as required until lowering mode is reached. If this does not work, remove the load and use the procedure below:

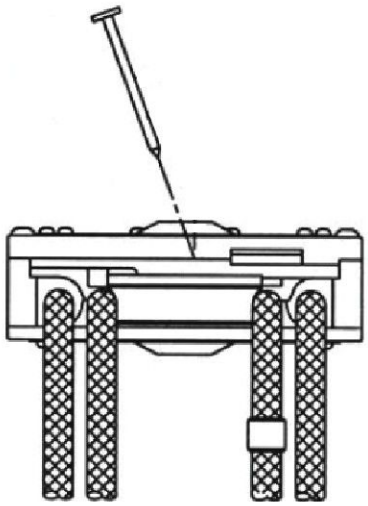
1. Remove the load and the screw or plug (A). See Figure 11.

Figure 11 - Remove the Load and the Screw



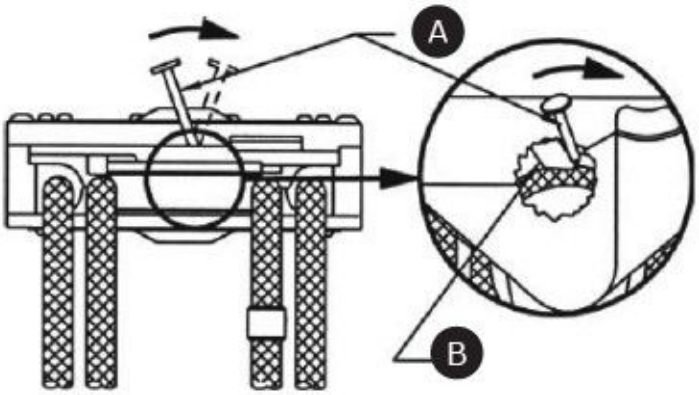
2. Insert a nail or similar object at an angle into the screw hole. The nail should be 2 in. (2.54 cm) long with 1/8 in. (.32 cm) diameter. See Figure 12.

Figure 12 - Insert Nail into Screw Hole



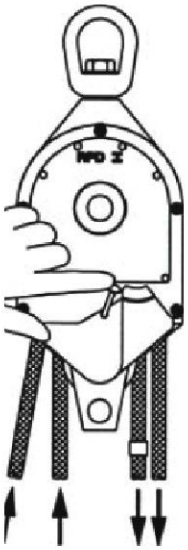
3. Tip the nail (A) as shown to activate the brake over-ride lever. The brake override lever (B) is located internally on the side opposite the nail. The override lever may be partially visible through the screw hole. Some force may be required to move the override lever. See Figure 13.

Figure 13 - Activate Brake Override Lever



4. While maintaining pressure on the nail, pull down on the line as shown. Pull out enough line to easily allow the lowering mode to be reached. Replace the screw or plug. See Figure 14.

Figure 14 - Reach Lowering Mode



6.3 Storage and Transport: Store and transport the Rescue Positioning Device in a cool, dry, clean environment out of direct sunlight. Avoid areas where chemical vapors may exist. Thoroughly inspect the device after extended storage.

6.4 Chemical Hazards: Solutions containing acids, alkali or other caustic chemicals, particularly at elevated temperatures, may damage the Rescue-Positioning Device. When working with such chemicals, frequent inspection of the Rescue-Positioning Device must be completed. Contact 3M if doubt exists concerning use of this equipment around chemical hazards.

6.5 Heat: The Rescue-Positioning Device is not intended for use in environments where incendiary sparking could cause an explosion or fire. Use of this equipment is prohibited where there the rope could come in contact with power lines, live cables, etc. See Table 1 for maximum service temperature.

7.0 Labels and Markings

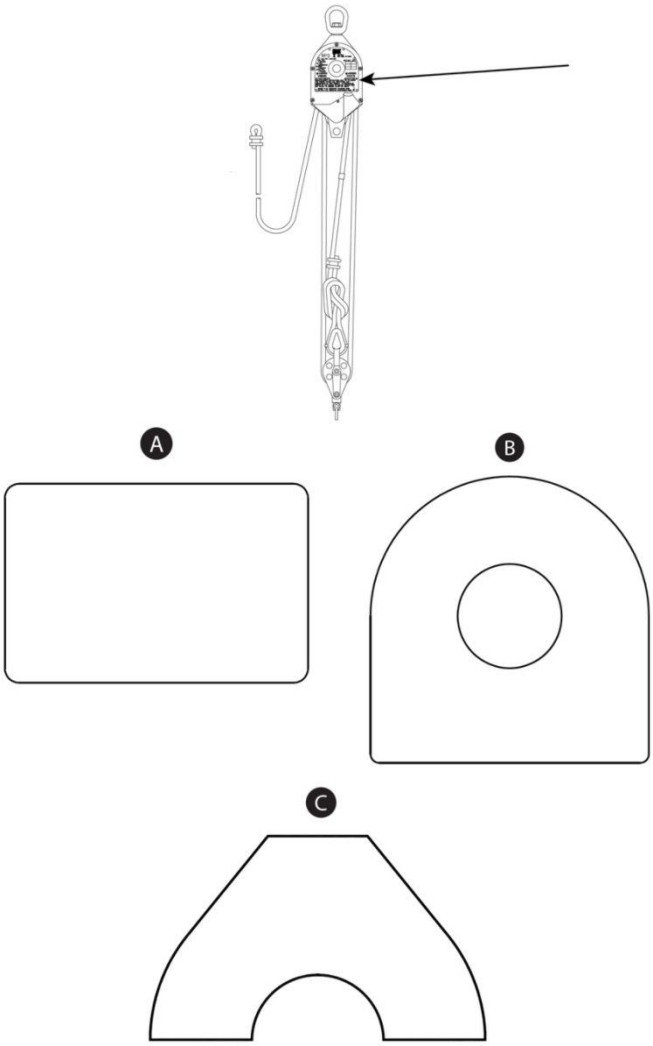
7.1 Summary: The "Product Labels" figure illustrates labels and markings present on the product. See below for a summary of information provided with each label and marking.

> All label visuals are representations. Always refer to your product labels for specific compliance and performance information.

> Missing or damaged labels must be replaced. All labels must be fully legible.

A	Warning label
B	Manufacturer's warning label
C	Product specifications label, Inspection label

Figure 15 - Product Labels



Inspection and Maintenance Log

A copy of this table should be used for each inspection. Record information below.	
Manufacturer: 3M Fall Protection	
Model Number (Serial Number):	
Date Purchased:	**Date of First Use:**

> This product must be inspected by the user and, additionally, by a Competent Person other than the user at the specified intervals. See Section 5 for more information.

Component	Inspection Procedure	Inspection Result (Pass or Fail)
Rescue-Positioning Device (Figure 2)	Inspect hardware for cracks, sharp edges, deformation, corrosion, chemical attack, excessive heating, alternation, or excessive wear. Inspect loose fasteners and bent or damaged parts.	
	Inspect the housing for distortion, cracks or other damage. Ensure the anchorage point is not damaged or distorted in any way (the RPD has a swiveling anchorage point).	
	Inspect the rope for fraying, unsplicing, unlaying, kinking, knotting, roping, broken or pulled stiches, excessive elongation, excessive soiling, abrasion, alteration, needed or excessive lubrication, excessive aging or wear. Check for contact with acids or other chemicals.	
	Inspect the compression sleeves on both ends of the rope. The rope should fully pass through each sleeve twice. Ensure the compression sleeve is not cracked.	
	Check the pulleys for any sign of wear or strain. Check for distortion in the connecting loops.	
	Do not disassemble the Rescue-Positioning Device block. It is not user serviceable. See section 6.	
	Inspect the entire unit for signs of corrosion.	
	With the unit properly mounted from a sturdy structure, test the over-speed protection system: 1. Position the travelling pulley approximately 4 ft. (1.2 m) below the Rescue-Positioning block. 2. Position the system so the orange indicator flag can be seen and is to the side nearest you. 3. With the right hand, grasp the rope exiting the right side of the Rescue-Positioning Device. Grip it near the bottom of the housing. 4. With the left hand, lightly restrain the free end of the rope. 5. Pull down sharply with the right hand to engage the over-speed brake. The unit should lock up. If the brake fails to engage, immediately remove the unit from service.	
	Operate the system in both directions. Keep a moderate back pressure on the rope. A. The indicator flag should cycle between the locking mode (silver) and the lowering mode (orange) as the system is being raised. B. The orange flag should be visible when the system is in lowering mode. C. The silver flag should be visible when the system is in a locking (positioning) mode.	
Labels	All labels are present and fully legible.	
Fall Protection Equipment	Additional Fall Protection equipment that is used with the product is installed and inspected per the manufacturer instructions. Verify that the strength rating for each of your products is compatible and sufficient for the intended application.	

Summary of Product Inspection				
If the product fails an inspection procedure, then the product fails overall inspection. If the product fails inspection, remove it from service immediately. Clearly tag the product “DO NOT USE”. See Section 5 for more information.				
Inspection Type: (circle one)	User	Competent Person	**Overall Inspection Result:**	
Inspected By:			**Date of Inspection:**	
Signature:			**Next Inspection Due:**	
Additional Notes:				

Model numbers:

3:1		4:1	
3600000 3600001 3600002 3600008 3600009 3600010 3600012 3600015 3600016 3600018 3600019 3600020 3600022 3600023 3600025 3600026 3600029 3600030 3600032 3600035 3600039 3600040 3600041 3600043 3600045 3600050 3600050F 3600055 3600057 3600060 3600065 3600068 3600070 3600072 3600075 3600080 3600085 3600090 3600094 3600098 3600099 3600100	3600100F 3600110 3600115 3600120 3600120F 3600123 3600125 3600130 3600140 3600140F 3600150 3600160 3600165 3600170 3600170F 3600175 3600180 3600190 3600200 3600210 3600230 3600250 3600264 3600265 3600275 3600280 3600290 3600300 3600312 3600330 3600350 3600400 3600410 3600450 3600500 3600501 3600503 3600504 3600505 3600506 3600507 3600508 3600509	3602000 3602006 3602008 3602010 3602012 3602013 3602014 3602015 3602016 3602017 3602018 3602020 3602021 3602022 3602023 3602024 3602025 3602026 3602027 3602028 3602029 3602030 3602031 3602032 3602033 3602034 3602035 3602037 3602038 3602040 3602042 3602045 3602048 3602049 3602050 3602051 3602052 3602055 3602058 3602060 3602063 3602051 3602052 3602055 3602058 3602060 3602063 3602064 3602065 3602066	3602282 3602300 3602310 3602325 3602340 3602358 3602068 3602070 3602074 3602075 3602078 3602080 3602082 3602085 3602087 3602090 3602093 3602098 3602099 3602100 3602101 3602102 3602108 3602110 3602112 3602118 3602120 3602125 3602128 3602130 3602132 3602135 3602138 3602140 3602150 3602151 3602160 3602165 3602170 3602172 3602175 3602180 3602190 3602200 3602210 3602215 3602228 3602240 3602250 3602260 3602275 3602280

Dispositif de sauvetage et de positionnement Rollgliss^{MC} 3M^{MC} DBI-SALA®

Instructions d’utilisation

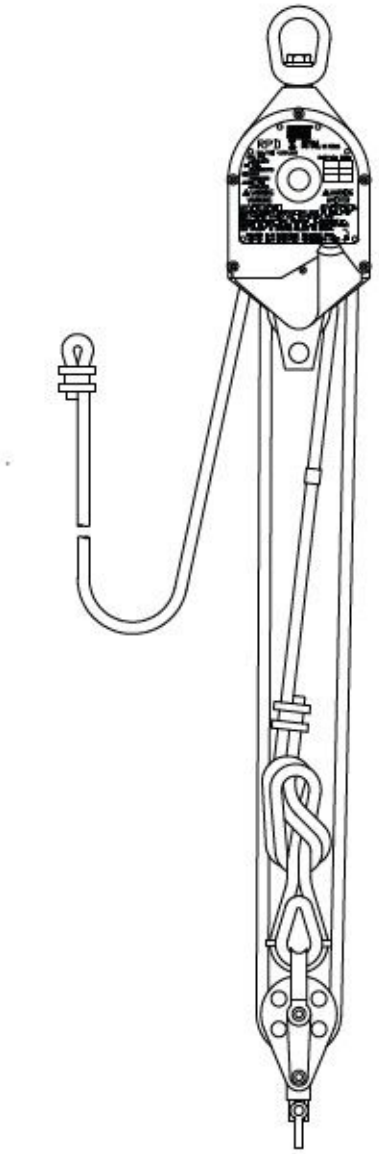
Numéro de formulaire : 5902114, Révision : G

Ce produit est certifié conforme ou se conforme aux normes et aux règlements suivants. La certification et la conformité peuvent être limitées à certains modèles de produit ou à certaines applications. Pour plus d’information, voir *Certifications*.

- ANSI Z359.4 - 2013

Pour l’identification des codes de produit, reportez-vous aux tableaux des caractéristiques du produit. Voir la présentation du produit pour obtenir plus d’information sur le produit.

Figure 1 - Présentation du produit



Renseignements sur la sécurité

Veuillez lire, comprendre et suivre tous les renseignements sur la sécurité contenus dans ces instructions avant d'utiliser ce produit. LE NON-RESPECT DE CETTE DIRECTIVE POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Ces instructions doivent être fournies à l'utilisateur de l'équipement. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

Renseignements sur la sécurité	**Formulaire :** 5908239, **Révision :** E

Utilisation prévue

Ce produit est utilisé dans le cadre d'un système complet de protection antichute.

L'utilisation dans toute autre application, y compris, sans s'y limiter, la manutention de matériaux non approuvée, les activités récréatives ou sportives, ou d'autres activités non décrites dans ces instructions, n'est pas approuvée par 3M et pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Ce produit doit uniquement être utilisé par des utilisateurs formés dans des applications en milieu de travail.

⚠ Avertissement

Ce produit est utilisé dans le cadre d'un système complet de protection antichute.

Tous les utilisateurs doivent être entièrement formés à l'installation et à l'utilisation sécuritaires de leur système complet de protection antichute. Une mauvaise utilisation de ce produit pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. Pour la sélection, l'utilisation, l'installation, l'entretien et l'entretien périodique adéquats, reportez-vous à tous les manuels d'instructions et aux recommandations du fabricant. Pour plus d'information, consultez votre superviseur ou communiquez avec les Services techniques 3M.

- **Pour réduire les risques associés à l'utilisation d'un dispositif rétractable qui, s'ils ne sont pas évités, pourraient entraîner des blessures graves ou la mort :**
  - Inspectez le produit avant chaque utilisation et après tout événement de chute, conformément aux procédures précisées dans ces instructions.
  - Si l'inspection révèle un état dangereux ou défectueux, retirez immédiatement le produit du service et apposez clairement l'étiquette « NE PAS UTILISER ». Détruisez ou réparez le produit conformément à ces instructions.
  - Tout produit ayant été soumis à un arrêt de chute ou à une force d'impact doit être immédiatement retiré du service. Détruisez ou réparez le produit conformément à ces instructions.
  - Assurez-vous que les systèmes de protection antichute assemblés à partir de composants fabriqués par différents fabricants sont compatibles et répondent à toutes les réglementations, normes ou exigences applicables en matière de protection antichute. Consultez toujours une personne compétente avant d'utiliser ces systèmes.
  - Assurez-vous que le produit est configuré et installé correctement pour une utilisation sécuritaire, tel que décrit dans ces instructions.
  - Assurez-vous que la ligne de vie est exempte de tous les dangers, y compris, sans s'y limiter : enchevêtrement avec les utilisateurs, d'autres travailleurs, de la machinerie en mouvement, d'autres objets environnants, ou impact d'objets en hauteur pouvant tomber sur la ligne de vie ou les utilisateurs.
  - Utilisez une protection de bord appropriée lorsque la ligne de vie peut entrer en contact avec des arêtes vives ou des surfaces abrasives.
  - Ne tordez pas, n'attachez pas, ne faites pas de nœud à la ligne de vie et n'y laissez pas de mou.
  - Évitez les risques de trébuchement avec les brins de la ligne de vie. S'il y a lieu, fixez tout brin inutilisé de la ligne de vie aux éléments de dispositif de fixation de longe.
  - Ne dépassez pas le nombre d'utilisateurs permis indiqué dans ces instructions.
  - N'utilisez pas dans des applications comportant une trajectoire de chute obstruée. Une trajectoire dégagée est nécessaire pour verrouiller le SRD. Travailler sur des matériaux se déplaçant lentement (p. ex., sable ou grain), ou dans des espaces clos ou limités, peut ne pas permettre au travailleur d'atteindre une vitesse suffisante pour verrouiller le SRD.
  - Évitez les mouvements brusques ou rapides pendant le travail, car cela pourrait provoquer le verrouillage involontaire du SRD.
  - Faites preuve de prudence lors de l'installation, de l'utilisation ou du déplacement du produit, car les pièces mobiles peuvent créer des points de pincement.
  - Retirez immédiatement le produit du service s'il a été utilisé pour une descente.
  - Avant utilisation, assurez-vous que la trajectoire de descente et la zone d'atterrissage sont dégagées de toute obstruction ou de tout danger.
- **Pour réduire les risques associés au travail en hauteur qui, s'ils ne sont pas évités, pourraient entraîner des blessures graves ou la mort :**
  - Votre état de santé et votre condition physique doivent vous permettre de travailler en hauteur en toute sécurité et de résister à toutes les forces associées à un événement d'arrêt de chute. Consultez votre médecin si vous avez des questions concernant votre capacité à utiliser cet équipement.
  - Ne dépassez jamais la capacité admissible de votre équipement de protection antichute.
  - Ne dépassez jamais la distance en chute libre maximale spécifiée pour votre équipement de protection antichute.
  - N'utilisez aucun équipement de protection antichute qui échoue à l'inspection, ou si vous avez des préoccupations concernant l'utilisation ou l'adéquation de l'équipement. Communiquez avec le service à la clientèle de 3M pour toute question.
  - Certaines combinaisons de sous-systèmes et de composants peuvent nuire au fonctionnement de cet équipement. N'utilisez que des connexions compatibles. Communiquez avec le service à la clientèle de 3M avant d'utiliser cet équipement en combinaison avec des composants ou des sous-systèmes autres que ceux décrits dans ces instructions.
  - Prenez des précautions supplémentaires lorsque vous travaillez à proximité de machinerie en mouvement, de dangers électriques, de températures extrêmes, de dangers chimiques, de gaz explosifs ou toxiques, d'arêtes vives, de surfaces abrasives, ou sous des matériaux en hauteur pouvant tomber sur vous ou sur votre équipement de protection antichute.
  - Assurez-vous que l'utilisation de votre produit est adaptée aux dangers présents dans votre environnement de travail.
  - Assurez-vous qu'il y a une distance d'arrêt suffisante lorsque vous travaillez en hauteur.
  - Ne modifiez jamais et n'altérez jamais votre équipement de protection antichute. Seule 3M, ou des personnes autorisées par écrit par 3M, peuvent effectuer des réparations sur l'équipement 3M.
  - Avant d'utiliser un équipement de protection antichute, assurez-vous qu'un plan de sauvetage écrit est en place afin de permettre un sauvetage rapide en cas d'incident de chute.
  - Si un incident de chute survient, demandez immédiatement des soins médicaux pour le travailleur tombé.
  - N'utilisez qu'un harnais complet pour les applications d'arrêt de chute. N'utilisez pas de ceinture de travail.
  - Réduisez au minimum les chutes pendulaires en travaillant le plus directement possible sous le point d'ancrage.

- Un système de protection antichute secondaire doit être utilisé lors de la formation avec ce produit. Les stagiaires ne doivent pas être exposés à un risque de chute involontaire.
- Portez toujours l'équipement de protection individuelle approprié lors de l'installation, de l'utilisation ou de l'inspection du produit.
- Ne travaillez jamais sous une charge suspendue ou sous un travailleur.
- Maintenez toujours une fixation sûre.

- **Pour réduire les risques associés à l'utilisation d'un dispositif de sécurité connecté qui, s'ils ne sont pas évités, pourraient entraîner des blessures graves ou la mort :**
  - Ne vous fiez jamais aux indicateurs électroniques (p. ex., voyants DEL ou signaux sonores) comme preuve de connexion physique à votre équipement de protection antichute. Suivez toujours les procédures et pratiques de sécurité appropriées.
  - N'utilisez pas cet appareil dans des environnements où des dispositifs à sécurité intrinsèque sont requis.
  - La batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle est mal utilisée. Ne démontez pas, ne chauffez pas et n'incinérez pas. Utilisez uniquement les batteries précisées dans ces instructions. D'autres batteries peuvent présenter un risque d'incendie ou d'explosion.
  - Éliminez immédiatement les batteries usées conformément à la réglementation locale.
  - Ne remplacez pas les batteries dans un environnement potentiellement explosif.
- **Pour réduire les risques associés au travail avec des aimants qui, s'ils ne sont pas évités, pourraient entraîner des blessures graves ou la mort :**
  - Évitez la proximité immédiate des dispositifs médicaux implantés et externes.
  - Les aimants permanents sont très puissants et cassants. Ils peuvent se briser et se fragmenter sous l'effet de forces d'impact. Si un aimant devient exposé, manipulez-le avec soin et portez les EPI appropriés pour prévenir les blessures, les dommages matériels ou les dommages à l'aimant.
  - Ne coupez pas, ne percez pas et n'endommagez pas l'aimant. L'aimant peut se briser ou se fragmenter, et la poussière d'aimant est inflammable. Ne brûlez pas les aimants, car cela produira des fumées toxiques.

Description du produit

> Avant l'installation et l'utilisation de cet équipement, consignez les renseignements d'identification du produit figurant sur l'étiquette d'identification dans le registre d'inspection et d'entretien (tableau 2) à la fin de ce manuel.

> L'utilisateur doit lire et suivre les instructions du fabricant pour chaque composant du système complet.

La figure 1 illustre le dispositif de position de sauvetage 3M^{MC} DBI-SALA® Rollgliss^{MC}. Les dispositifs de sauvetage et de positionnement DBI-SALA sont conçus pour être des composants d'un système de positionnement de sauvetage. Cet équipement est utilisé pour des applications où le personnel doit être hissé ou descendu sur une distance verticale.

La figure 2 illustre les composants de l'appareil. Voir le tableau 1 pour les spécifications des composants.

Spécifications du système

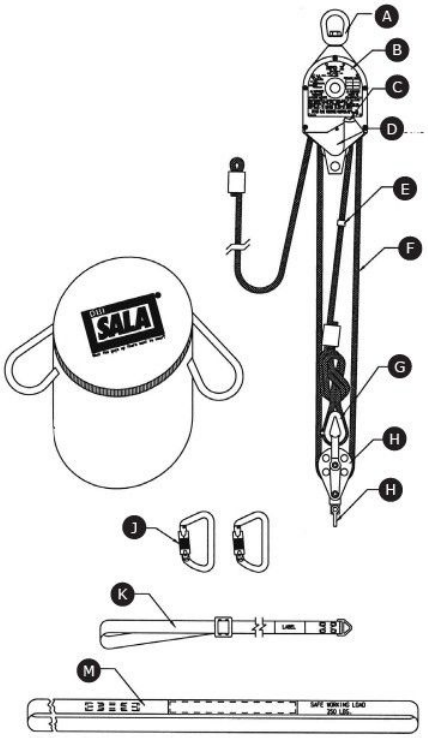
Capacité de l'utilisateur :	> Un maximum d'un utilisateur peut se connecter à un seul dispositif de position de sauvetage pour des applications de sauvetage ou de transport de personnel. En situation d'urgence, un maximum de deux utilisateurs est permis avec une capacité maximale de 620 lb (281,2 kg). Voir ci-dessous. **1 utilisateur :** Capacité maximale de 310 lb (140 kg), y compris outils, vêtements, etc. **2 utilisateurs :** Capacité maximale de 620 lb (280 kg), y compris outils, vêtements, etc.
Rapport de levage	3:1 - Modèles 3600000-3601410 4:1 - Modèles 3602000-3603560
Vitesse de verrouillage	3 pi/s
Force d'ancrage :	Les ancrages sélectionnés pour les systèmes de sauvetage ou de transport de personnel doivent avoir une force capable de supporter des charges statiques appliquées dans les directions permises par le dispositif de position de sauvetage d'au moins 3 100 lbf (13,8 kN). Lorsque plusieurs dispositifs de position de sauvetage sont fixés à un ancrage, les forces indiquées ci-dessus doivent être multipliées par le nombre de dispositifs fixés à l'ancrage.
Température de service	Ne pas utiliser lorsque la température de l'air dépasse 300 °F (145 °C) ou lorsque la corde peut entrer en contact avec un matériau dont la température est supérieure à 250 °F (120 °C).
Force de rupture du connecteur d'ancrage :	5 000 lbf (22,2 kN)
Normes :	Le dispositif de position de sauvetage a été mis à l'essai conformément aux normes indiquées sur la page couverture de ces instructions.

Spécifications des composants

Référence de la figure 2	Composant	Matériaux
A	Émerillon	Aluminium/acier
B	Étiquettes	---
C	Drapeau indicateur	Plastique Largeur : 1/2 po (1,27 cm)
D	Boîtier	Aluminium
E	Embout de dérogation	Acier inoxydable
F	Corde 9502091	Ligne de vie en corde d'escalade, gaine tressée en polyester avec âme en filaments de nylon Diamètre : 3/8 po (9,5 mm)

Référence de la figure 2	Composant	Matériaux
		Calcul de la longueur de corde : (3:1) : Multiplier la longueur de déplacement de travail par 4 et ajouter 10 pi (3 m) pour le total. (4:1) : Multiplier la longueur de déplacement de travail par 5 et ajouter 10 pi (3 m) pour le total. Résistance à la traction : 5 600 lbf (25 kN)
G	Cosse en forme de goutte	Plastique Largeur : 1/2 po (1,27 cm)
H	Poulie	---
J	Mousqueton 2000523	Plaqué zinc Résistance à la traction : 5 000 lbf (22 kN)
K	Élingue de sauvetage	Large sanglage en polyester avec quincaillerie en acier allié forgé à chaud Largeur : 1,75 po (4,4 cm)
L	Élingue de connexion 3620001	Large sangle en polyester traité au latex Largeur : 1 po (2,54 cm) Longueur : 3 pi (0,9 m) Résistance à la traction : 9 800 lbf (43,6 kN)
M	Sangle d’ancrage	Sanglage en polyester Résistance à la traction : 9 800 lbf (43,6 kN)
N	Poignée de préhension de corde 9503008 - En option (main droite) 9503037 - En option (main gauche)	Corps en aluminium, pivots et ressorts en acier inoxydable, came en acier trempé, poignée isolée Poids : 0,43 lb (0,19 kg)
P	Berceau de sauvetage 3610000 - En option	Toile traitée avec sangle en polyester Capacité : 350 lb (160 kg)

Figure 2 - Composants



1.0 Application du produit

1.1 Objectif : Le dispositif de position de sauvetage est conçu pour faire partie d'un système de position de sauvetage. Le dispositif est destiné à abaisser simultanément une ou deux personnes d'une hauteur élevée à un niveau inférieur lors d'une opération de positionnement ou en situation de sauvetage.

1.2 Normes : Votre dispositif est conforme à la ou aux normes nationales ou régionales indiquées sur la page couverture de ces instructions. Si ce produit est revendu à l'extérieur du pays de destination d'origine, le revendeur doit fournir ces instructions dans la langue du pays où le produit sera utilisé.

1.3 Supervision : L'utilisation de cet équipement doit être supervisée par une personne compétente.

1.4 Formation : Cet équipement doit être installé et utilisé par des personnes formées à sa bonne application. Ces instructions doivent être utilisées dans le cadre d'un programme de formation des employés tel qu'exigé par les normes nationales, régionales ou locales. Il incombe aux utilisateurs et aux installateurs de cet équipement de s'assurer qu'ils connaissent ces instructions, qu'ils sont formés aux soins et à l'utilisation adéquats de cet équipement, et qu'ils connaissent les caractéristiques de fonctionnement, les limites d'application et les conséquences d'une mauvaise utilisation de cet équipement.

1.5 Plan de sauvetage : Lors de l'utilisation de cet équipement et des sous-systèmes de connexion, l'employeur doit disposer d'un plan de sauvetage écrit ainsi que des moyens de mettre ce plan en œuvre et de le communiquer aux utilisateurs^2, aux personnes autorisées^3 et aux sauveteurs4. Une équipe de sauvetage formée, sur place, est recommandée. Les membres de l'équipe devraient disposer de l'équipement et des techniques nécessaires pour effectuer un sauvetage réussi. Une formation devrait être fournie périodiquement afin de maintenir la compétence des sauveteurs. Les sauveteurs devraient recevoir ces instructions.

1.6 Après une chute : Si le dispositif est soumis aux forces d'un arrêt de chute, il doit être immédiatement retiré du service, clairement étiqueté « Ne pas utiliser », puis détruit ou envoyé à 3M pour remplacement ou réparation.

2.0 Exigences du système

2.1 Capacité : La capacité d'utilisateur d'un système complet de protection antichute est limitée par le composant ayant la capacité maximale nominale la plus faible. Par exemple, si votre sous-système de connexion a une capacité inférieure à celle de votre harnais, vous devez respecter les exigences de capacité de votre sous-système de connexion. Consultez les instructions du fabricant pour chaque composant de votre système afin de connaître les exigences de capacité.

2.2 Voie de descente et dégagement de la zone d'atterrissage : La voie de descente prévue doit être dégagée. La zone d'atterrissage doit être libre d'obstacles afin de permettre un atterrissage sécuritaire de l'utilisateur. L'absence d'une voie de descente et d'une zone d'atterrissage dégagées peut entraîner des blessures graves. Maintenez une distance minimale de 1 pi (31 cm) de toute surface verticale pour assurer une descente sécuritaire.

2.3 Risques environnementaux : L'utilisation de cet équipement dans des zones présentant des risques environnementaux peut nécessiter des précautions supplémentaires pour éviter des blessures à l'utilisateur ou des dommages à l'équipement. Les risques peuvent comprendre, sans s'y limiter : la chaleur, des produits chimiques, des environnements corrosifs, des lignes électriques à haute tension, des gaz explosifs ou toxiques, des machines en mouvement, des arêtes vives, ou des matériaux en hauteur susceptibles de tomber et de heurter l'utilisateur ou le dispositif. Communiquez avec les services techniques de 3M pour de plus amples précisions.

2.4 Arêtes vives : Évitez d'utiliser cet équipement lorsque les composants du système seront en contact avec, ou frotteront contre, des arêtes vives et des surfaces abrasives. Toutes les arêtes vives et surfaces abrasives doivent être recouvertes de matériau de protection lorsque le contact est inévitable.

2.5 Chutes en mouvement pendulaire : Les chutes en mouvement pendulaire se produisent lorsque le point d'ancrage n'est pas directement au-dessus de l'endroit où survient une chute (voir Figure 5). La force d'un impact contre un objet lors d'une chute en mouvement pendulaire peut entraîner des blessures graves ou la mort. N'autorisez pas une chute en mouvement pendulaire si des blessures peuvent survenir. Réduisez ces chutes en travaillant aussi directement que possible sous le point d'ancrage. La distance d'arrêt (FC) requise de l'utilisateur augmente à mesure que le rayon de travail (W) de l'utilisateur augmente, puisque la distance totale de chute sera plus grande que si l'utilisateur était tombé directement sous le point d'ancrage.

2.6 Compatibilité des composants : L'équipement 3M est conçu pour être utilisé uniquement avec des composants et des sous-systèmes approuvés par 3M. Les substitutions ou remplacements effectués avec des composants ou sous-systèmes non approuvés peuvent compromettre la compatibilité de l'équipement et peuvent affecter la sécurité et la fiabilité du système complet.

2.7 Compatibilité des connecteurs : Les connecteurs sont compatibles avec les éléments de connexion lorsque la taille et la forme de l'un ou l'autre des composants n'entraînent pas l'ouverture involontaire du connecteur, quelle que soit l'orientation. Les connecteurs doivent être conformes aux normes applicables. Les connecteurs doivent être complètement fermés et verrouillés pendant l'utilisation. Les connecteurs 3M (crochets à pression et mousquetons) sont conçus pour être utilisés uniquement selon les indications de chaque manuel d'instructions. Assurez-vous que les connecteurs sont compatibles avec les composants du système auxquels ils sont attachés. N'utilisez pas d'équipement non compatible. L'utilisation de composants non compatibles peut entraîner le désengagement involontaire du connecteur (voir Figure 3). Si l'élément de connexion auquel un connecteur est attaché est de taille insuffisante ou de forme irrégulière, une situation pourrait survenir où l'élément de connexion exerce une force sur le serrage du connecteur (A). Cette force pourrait alors faire s'ouvrir le serrage (B), désengageant le connecteur de l'élément de connexion (C).

2.7 Établissement des connexions : Toutes les connexions doivent être compatibles quant à la taille, à la forme et à la résistance. Voir la figure pour des exemples de connexions inappropriées.

> Les crochets à pression avec une ouverture de serrage supérieure à 1,0 po (2,54 cm) ne doivent jamais être reliés à des anneaux en D ou à d'autres éléments de connexion, à moins que le crochet à pression n'ait une force de serrage de 3 600 lbf (16 kN) ou plus.

Ne fixez jamais les connecteurs des façons suivantes :

A. À un anneau en D auquel un autre connecteur est attaché.
B. D'une manière qui entraînerait une charge sur le serrage. Les crochets à pression à grande ouverture ne devraient pas être reliés à des anneaux en D ou à d'autres éléments de connexion, à moins que le crochet à pression n'ait une force de serrage de 3 600 lbf (16 kN)) ou plus.
C. Dans un faux engagement, lorsque la taille ou la forme du connecteur ou de l'élément de connexion n'est pas compatible et que, sans confirmation visuelle, il semblerait être complètement engagé.
D. Les uns aux autres.
E. Directement au sanglage du harnais, au matériau de la jambe de la longe ou au matériau de câble de sécurité, à moins qu'une telle connexion ne soit explicitement autorisée par les instructions du fabricant.
F. À tout objet dont la taille ou la forme ne permet pas au connecteur de se fermer et de se verrouiller complètement, ou qui pourrait provoquer un détachement.
G. D'une manière qui ne permet pas au connecteur de s'aligner correctement sous charge.

Figure 3 - Compatibilité des connecteurs

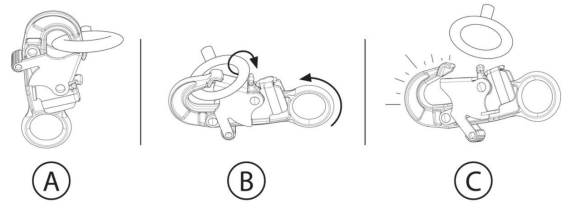
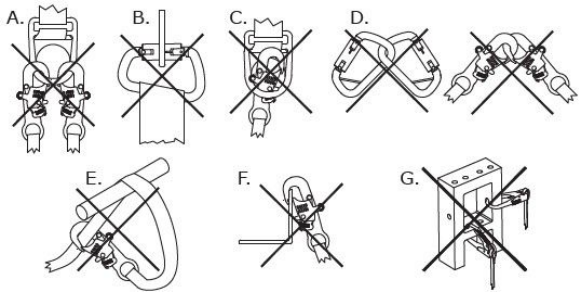


Figure 4 - Établissement des connexions

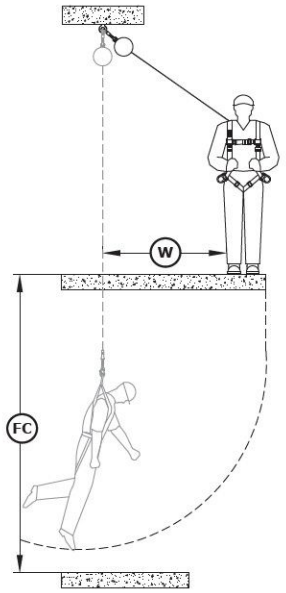


3.0 Installation

> L'installation du dispositif doit être supervisée par du personnel qualifié1. L'installation doit être certifiée par une personne compétente comme répondant aux critères pour un ancrage certifié, ou qu'elle est capable de supporter les forces potentielles pouvant être rencontrées lors d'une chute.

3.1 Planification : Planifiez votre dispositif et la façon dont il sera utilisé avant de commencer votre travail. Tenez compte de tous les facteurs susceptibles d'affecter votre sécurité avant, pendant et après une chute. Considérez toutes les exigences, limites et spécifications définies à la Section 2 et au Tableau 1.

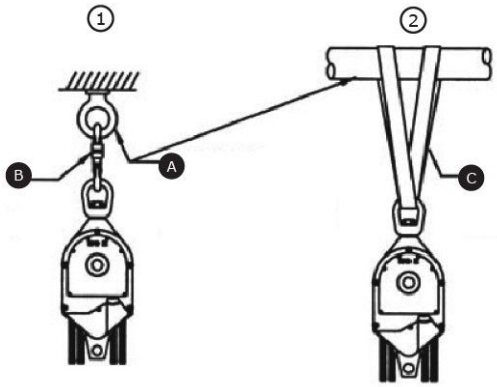
Figure 5 - Distance d'arrêt



3.2 Installation du dispositif de position de sauvetage : Le point d'ancrage pour le dispositif de position de sauvetage doit pouvoir supporter une charge statique minimale de 2 500 lb dans la direction de la traction opérationnelle. L'ancrage peut être un tripode, une structure de bâtiment ou tout autre point d'ancrage approprié. L'unité peut être fixée de la manière suivante :

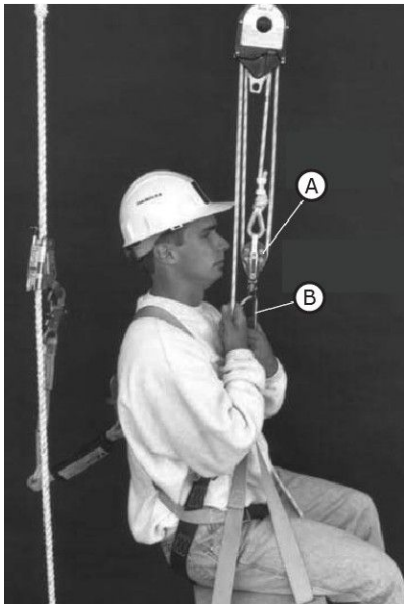
- **Par la boucle supérieure du boîtier du dispositif de position de sauvetage à l'aide du crochet de connexion.** Le crochet (A) peut être relié directement au point d'ancrage (B) ou à l'élingue de connexion qui a été attachée à l'ancrage au moyen d'une boucle droite, d'un étranglement ou d'une boucle en panier. Voir Figure 6.1.
- **Par la boucle supérieure du boîtier du dispositif de position de sauvetage à l'aide de l'élingue de connexion.** Utilisez un étranglement ou une boucle en panier pour relier l'élingue au dispositif de position de sauvetage. La fixation peut être effectuée directement via la boucle supérieure du boîtier du dispositif de position de sauvetage à l'aide de l'élingue de connexion fournie. Utilisez un étranglement ou une boucle en panier pour relier l'élingue au dispositif de position de sauvetage. Voir Figure 6.2.

Figure 6 - Installation du dispositif de position de sauvetage



- **Gréez le système du dispositif de position de sauvetage directement au-dessus de la zone de travail prévue.** Si le dispositif de position de sauvetage n'est pas gréé directement au-dessus, une situation de chute en mouvement pendulaire pourrait se produire. Les chutes en mouvement pendulaire surviennent lorsqu'un travailleur se balance et heurte un objet immobile. Voir Figure 5.
- Après avoir fixé le dispositif de position de sauvetage à l'ancrage approprié au-dessus de la zone de travail, fixez la poulie mobile (A) au dispositif de support du personnel à l'aide d'un mousqueton autobloquant (B). Voir Figure 7.

Figure 7 - Fixation à l'ancrage



> Un système indépendant de protection antichute est requis par la loi (OSHA) lors de l'utilisation de ce système pendant les opérations normales de position de maintien de travail. Ne reliez pas l'équipement de protection antichute directement au système du dispositif de position de sauvetage. Les systèmes de protection antichute doivent être reliés à un ancrage indépendant présentant une résistance à la traction minimale de 5 000 lbf (22 kN), mesurée dans la direction de la chute possible.

4.0 Utilisation

4.1 Avant chaque utilisation : Vérifiez que votre zone de travail et le système antichute répondent à tous les critères définis à la Section 2 et qu'un plan de sauvetage formel est en place. Inspectez le dispositif de position de sauvetage selon les points d'inspection « Utilisateur » définis dans le « Journal d'inspection et d'entretien » (Tableau 2). Si l'inspection révèle une condition dangereuse ou défectueuse, n'utilisez pas le dispositif. Retirez le dispositif du service et détruisez-le, ou communiquez avec 3M pour un remplacement ou une réparation.

4.2 Support corporel : Lors de l'utilisation du dispositif de position de sauvetage, il est recommandé d'utiliser un siège de travail ou une sellette de gabier. Un harnais complet devrait également être porté pour la connexion au système personnel de protection antichute indépendant. L'anneau en D au dos entre les épaules (D d'accrochage dorsal) devrait être utilisé pour raccorder le système personnel de protection antichute.

> N'utilisez pas de ceinture de travail avec cet équipement. Les ceintures de travail ne soutiennent pas tout votre corps, ce qui peut entraîner des blessures graves.

4.3 Ancrage : Les connexions d'ancrage doivent être stabilisées pour éviter tout mouvement indésirable ou tout désengagement du système de sauvetage de l'ancrage. Vérifiez la connexion du système en le mettant en tension avant d'appliquer la charge prévue. Les connecteurs d'ancrage ne doivent pas être attachés à des ancrages lorsque cette fixation réduirait la résistance du système d'ancrage en deçà des spécifications d'ancrage du Tableau 1.

Les exigences d'ancrage varient selon l'application de protection antichute. La structure de montage sur laquelle l'équipement est placé doit répondre aux spécifications d'ancrage définies au Tableau 1. Un connecteur d'ancrage approprié doit être utilisé pour le gréement de la connexion des longes et des lignes de vie aux éléments structurels. Une longe ne doit pas être reliée sur elle-même pour servir de connecteur d'ancrage, à moins qu'elle ne soit conçue à cette fin.

> Les ancrages utilisés dans des applications d'arrêt de chute doivent être conformes à la norme ANSI Z359.2. Lorsqu'un ancrage est utilisé à la fois pour des applications d'arrêt de chute et de sauvetage, les exigences de charge les plus élevées s'appliquent.

4.4 Distance d'arrêt : Si l'opérateur relâche la ligne en mode libre, il doit y avoir suffisamment de dégagement dans la zone en dessous pour éviter de heurter un obstacle ou un niveau inférieur. La distance d'arrêt est la mesure de la distance entre un utilisateur et le prochain obstacle sous lui. Avant d'utiliser ce produit, l'utilisateur devrait déterminer la distance d'arrêt nécessaire pour éviter de heurter un obstacle en cas de chute. Lorsque l'ancrage est situé directement au-dessus, il est

recommandé de maintenir un dégagement minimal de 2 pi (0,6 m) entre le niveau de travail et l'obstacle le plus proche sur le trajet de chute.

4.4 Applications : Le dispositif peut être utilisé des façons suivantes :

A. **Positionnement :** Dans cette application, le dispositif de position de sauvetage est utilisé dans le cadre d'un système complet de position de maintien de travail et de transport de personnel. De tels systèmes comprennent généralement un harnais complet, une sellette de gabier ou un siège de travail, un système personnel de protection antichute indépendant et le dispositif de position de sauvetage.
B. **Sauvetage :** Dans cette application, le dispositif de position de sauvetage est utilisé comme partie d'un système de sauvetage complet. De tels systèmes comprennent généralement un harnais complet ou une élingue de sauvetage, un connecteur d'ancrage (p. ex., mousqueton, etc.) et le dispositif de position de sauvetage.

> Lors de l'utilisation de cet équipement pour le personnel, la loi fédérale (OSHA) exige l'utilisation d'un système de protection antichute secondaire ou de secours. Le système de protection antichute de secours ou secondaire n'est pas requis dans les applications où le dispositif de position de sauvetage n'est utilisé que pour récupérer du personnel (p. ex., opérations de sauvetage d'urgence).

4.5 Fonctionnement du dispositif de position de sauvetage :

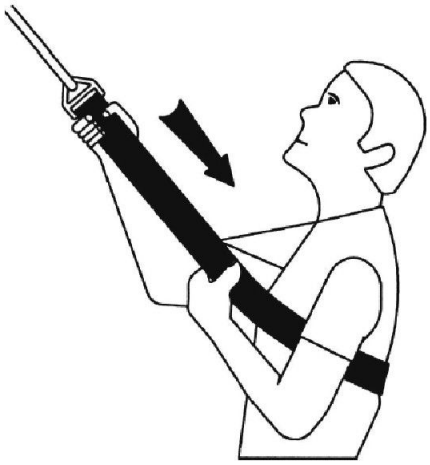
1. Avant de fixer le système du dispositif de position de sauvetage, faites fonctionner l'unité de façon à ce que le drapeau indicateur argenté (A) soit visible et que l'unité soit en position verrouillée. Tirez vers le bas le connecteur (B) pour vous assurer que le dispositif est verrouillé. Voir Figure 8.

Figure 8 - Verrouillage du dispositif



2. Reliez-vous, vous ou un autre travailleur, au dispositif de support du personnel. Si l'élingue de sauvetage est utilisée, enfilez-la par-dessus les épaules. Positionnez l'élingue de sauvetage sous les bras et déplacez la boucle de réglage pour serrer. Voir Figure 9. Si un siège de travail, un berceau d'accident (3610000) ou un autre dispositif de support est utilisé, suivez les instructions de cet équipement.

Figure 9 - Raccordement au dispositif de support



3. Pour monter, tirez sur l'extrémité libre de la corde avec un mouvement fluide, main après main, ou utilisez la poignée optionnelle de préhension de corde. Pour verrouiller en position, montez jusqu'à ce que le drapeau indicateur argenté soit visible. Relâchez graduellement la corde. Voir Figure 10.
4. Pour descendre, saisissez la corde libre et soulevez-la légèrement jusqu'à ce que le drapeau indicateur orange apparaisse. Cela se produira approximativement tous les deux pouces (5 cm) de déplacement du personnel. Lorsque l'indicateur orange apparaît, la descente peut commencer. Descendez en utilisant un mouvement main après main ou la poignée optionnelle de préhension. Pour se positionner, montez légèrement jusqu'à ce que le drapeau indicateur soit argenté. L'unité sera alors verrouillée en position. Maintenez toujours des vitesses sécuritaires lors de la montée ou de la descente. Voir Figure 10.

   Une poignée optionnelle de préhension de corde (9503008 main droite, 9503037 main gauche) peut être utilisée pour faciliter les opérations de montée ou de descente. Pour utiliser, tirez vers l'arrière sur la mâchoire à ressort et insérez la corde. Montez ou descendez selon vos besoins. Pour repositionner, relâchez la mâchoire et déplacez-la à l'endroit souhaité. Relâchez la mâchoire pour la verrouiller en place. Voir Figure 10. Une méthode optionnelle pour faciliter la descente de soi-même peut être utilisée; l'extrémité libre de la corde peut être passée à travers un anneau en D et/ou le crochet de connexion, puis contrôlée facilement à la main. La montée ou la descente peut être effectuée par l'utilisateur ou un assistant.

Figure 10 - Repositionnement du dispositif



> Si la tension de la corde diminue pendant la descente, il se peut que la personne descendue ait atteint un niveau de travail ou un obstacle. N'ayez pas recours à la poursuite des opérations sans communiquer avec la personne descendue. Maintenez toujours la tension sur la ligne du personnel. Une ligne molle pourrait entraîner une situation de chute libre.

> N'utilisez pas le dispositif de position de sauvetage pour lever ou descendre plus d'une personne par trajet.

> Faites fonctionner le dispositif uniquement à la force manuelle. N'utilisez pas de treuils motorisés ou d'appareils similaires pour faire fonctionner ce système.

4.6 Après un sauvetage : Le dispositif de position de sauvetage doit être retiré du service après une utilisation dans le cadre d'un événement de sauvetage. Le dispositif de position de sauvetage devrait ensuite être détruit ou envoyé à un centre d'assistance autorisé pour inspection et réparation.

4.7 Utilisation avec un système horizontal : Dans les applications où le dispositif de position de sauvetage est utilisé conjointement avec un système horizontal, la compatibilité entre le dispositif de position de sauvetage et les composants du système horizontal doit être assurée. Les systèmes horizontaux doivent être conçus et installés sous la supervision d'un personnel qualifié.

5.0 Inspection

> Les critères d'inspection doivent être établis par l'utilisateur ou le fabricant et ne peuvent être inférieurs à ce qui est spécifié dans ces instructions.

5.1 Fréquence d'inspection : Le dispositif de position de sauvetage doit être inspecté par l'utilisateur avant chaque utilisation et, en plus, par une personne compétente autre que l'utilisateur mensuellement et annuellement. Des conditions de travail extrêmes (environnement hostile, utilisation prolongée, etc.) peuvent nécessiter d'augmenter la fréquence des inspections. L'entretien annuel doit inclure, sans s'y limiter, une inspection approfondie et un nettoyage de tous les composants internes et externes. Le défaut d'assurer un service adéquat peut considérablement raccourcir la durée de vie du produit et pourrait compromettre la performance. Un registre des dates de service annuelles se trouve sur l'étiquette avant du dispositif de position de sauvetage. Les procédures d'inspection sont décrites dans le « Journal d'inspection et d'entretien » (Tableau 2). Les résultats de chaque inspection par l'utilisateur et par la personne compétente doivent être consignés sur des copies du « Journal d'inspection et d'entretien ».

5.2 Défauts : Si l'inspection révèle une condition dangereuse ou défectueuse, retirez immédiatement le dispositif de position de sauvetage du service et étiquetez-le « Ne pas utiliser ». N'essayez pas de réparer le dispositif. Seuls 3M ou des parties autorisées par écrit par 3M peuvent effectuer des réparations sur cet équipement.

5.3 Durée de vie du produit : La durée de vie fonctionnelle du dispositif de position de sauvetage est déterminée par les conditions de travail et l'entretien. Tant que le produit satisfait aux critères d'inspection, il peut demeurer en service.

6.0 Entretien, service, entreposage

6.1 Nettoyage : Nettoyez périodiquement l'extérieur du dispositif avec de l'eau et un détergent doux. Positionnez le dispositif de manière à ce que l'excès d'eau s'écoule. Nettoyez les étiquettes au besoin.

- **Corde :** Nettoyez la corde avec de l'eau et un détergent doux. Rincez et laissez sécher complètement à l'air. Ne forcez pas le séchage avec de la chaleur. Lavez immédiatement l'ensemble de la corde si elle a été exposée à des vapeurs acides.

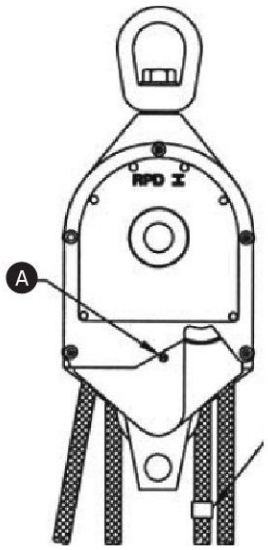
> Si la corde est en contact avec des acides liquides ou solides, retirez-la du service et lavez-la avec une solution d'eau et de détergent doux. Ne remettez pas le système en service sans qu'il ait d'abord été inspecté par un inspecteur qualifié. Les acides en contact avec la corde pendant des périodes prolongées peuvent affaiblir la corde sans preuve visible de dommages. Seul un inspecteur qualifié peut déterminer l'état de la corde.

6.2 Service : Seuls 3M ou des parties autorisées par écrit par 3M peuvent effectuer des réparations sur cet équipement. Si le dispositif de position de sauvetage a été soumis à une force de chute ou si l'inspection révèle des conditions dangereuses ou défectueuses, retirez le système du service et détruisez-le. Le remplacement de la corde, ainsi que d'autres procédures d'entretien et de service, doivent être réalisés par un centre d'assistance autorisé en usine.

6.4 Libération d'urgence d'une corde coincée : Si la charge a été montée très près de l'unité du dispositif de position de sauvetage, il peut sembler impossible d'atteindre le mode de descente (indicateur orange). Toutefois, un système de dérogation composé d'une douille de dérogation et d'un levier (voir étapes 1 et 3) est fourni pour libérer le frein. Pour neutraliser le frein, continuez à soulever la charge puis descendez-la. Répétez au besoin jusqu'à atteindre le mode de descente. Si cela ne fonctionne pas, enlevez la charge et utilisez la procédure ci-dessous :

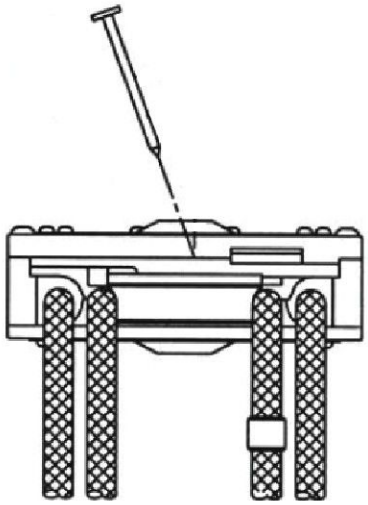
1. Retirez la charge et la vis ou le bouchon (A). Voir Figure 11.

Figure 11 - Retrait de la charge et de la vis



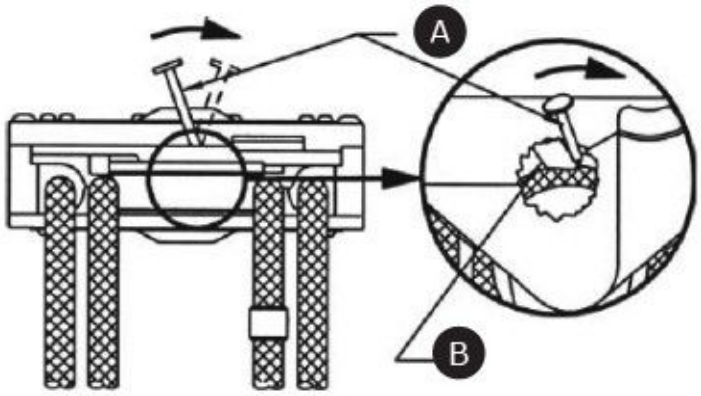
2. Insérez un clou ou un objet similaire en angle dans l'orifice de la vis. Le clou devrait avoir 2 po (2,54 cm) de longueur et 1/8 po (0,32 cm) de diamètre. Voir Figure 12.

Figure 12 - Insertion du clou dans l'orifice de la vis



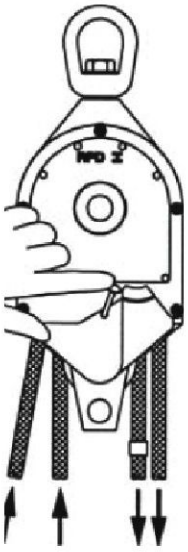
3. Inclinez le clou (A) comme illustré pour activer le levier de dérogation du frein. Le levier de dérogation du frein (B) est situé à l'intérieur, du côté opposé au clou. Le levier de dérogation peut être partiellement visible à travers l'orifice de la vis. Une certaine force peut être nécessaire pour déplacer le levier de dérogation. Voir Figure 13.

Figure 13 - Activation du levier de dérogation du frein



4. Tout en maintenant la pression sur le clou, tirez vers le bas sur la ligne comme illustré. Tirez suffisamment de ligne pour permettre facilement d'atteindre le mode de descente. Remettez la vis ou le bouchon. Voir Figure 14.

Figure 14 - Atteindre le mode de descente



6.3 Entreposage et transport : Entreposez et transportez le dispositif de position de sauvetage dans un environnement frais, sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil. Évitez les zones où des vapeurs chimiques peuvent être présentes. Inspectez soigneusement le dispositif après un entreposage prolongé.

6.4 Risques chimiques : Les solutions contenant des acides, des alcalis ou d'autres produits chimiques caustiques, particulièrement à des températures élevées, peuvent endommager le dispositif de position de sauvetage. Lors du travail avec de tels produits chimiques, une inspection fréquente du dispositif de position de sauvetage doit être effectuée. Communiquez avec 3M si des doutes subsistent quant à l'utilisation de cet équipement à proximité de risques chimiques.

6.5 Chaleur : Le dispositif de position de sauvetage n'est pas destiné à être utilisé dans des environnements où des étincelles incendiaires pourraient provoquer une explosion ou un incendie. L'utilisation de cet équipement est interdite lorsque la corde pourrait entrer en contact avec des lignes électriques, des câbles sous tension, etc. Voir le Tableau 1 pour la température de service maximale.

7.0 Étiquettes et marquages

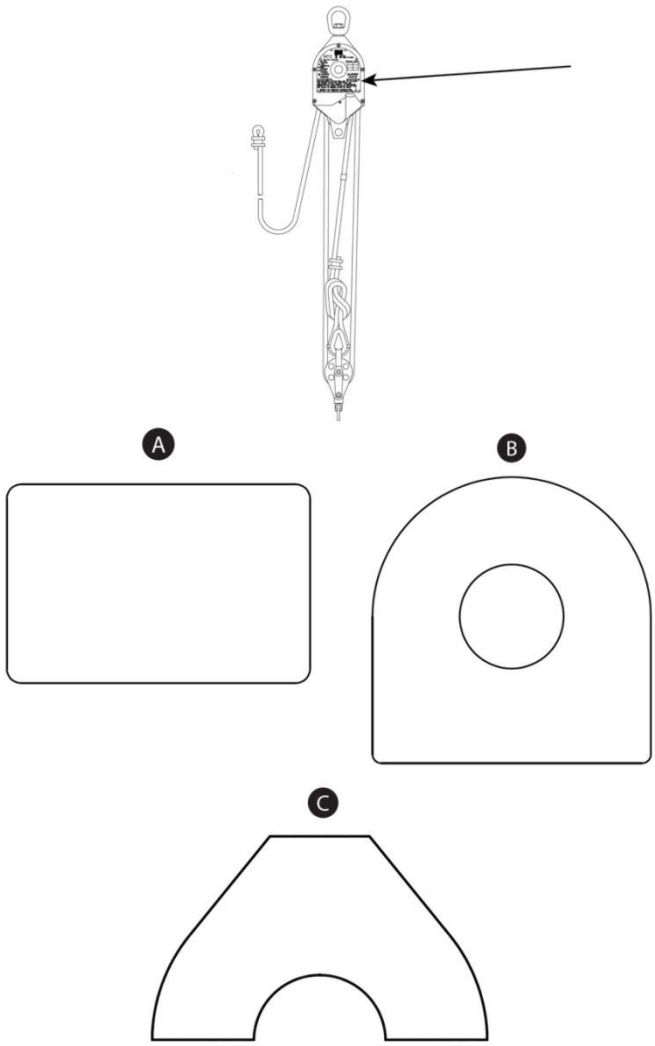
7.1 Résumé : La figure « Étiquettes du produit » illustre les étiquettes et marquages présents sur le produit. Voir ci-dessous un résumé des informations fournies avec chaque étiquette et marquage.

> Tous les visuels d'étiquettes sont des représentations. Référez-vous toujours aux étiquettes de votre produit pour des informations spécifiques de conformité et de performance.

Les étiquettes manquantes ou endommagées doivent être remplacées. Toutes les étiquettes doivent être entièrement lisibles.

A	Étiquette d’avertissement
B	Étiquette d’avertissement du fabricant
C	Étiquette des spécifications du produit, étiquette d’inspection

Figure 15 - Étiquettes du produit



Registre d’inspection et d’entretien

Une copie de ce tableau doit être utilisée pour chaque inspection. Inscrivez les renseignements ci-dessous.	
Fabricant : 3M protection antichute	
Numéro de modèle (numéro de série) :	
Date d’achat :	**Date de la première utilisation :**

> Ce produit doit être inspecté par l’utilisateur et, en outre, par une personne compétente autre que l’utilisateur à des intervalles déterminés. Voir la section 5 pour plus d’information.

Composant	Procédure d’inspection	Résultat de l’inspection (Réussite ou Échec)
Dispositif de sauvetage-positionnement (figure 2)	Inspectez la quincaillerie pour déceler des fissures, arêtes vives, déformations, corrosion, attaques chimiques, surchauffe excessive, modifications ou usure excessive. Inspectez la présence de fixations desserrées et de pièces tordues ou endommagées.	
	Inspectez le boîtier pour déceler des déformations, fissures ou autres dommages. Assurez-vous que le point d’ancrage n’est d’aucune façon endommagé ni déformé (le RPD possède un point d’ancrage pivotant).	
	Inspectez la corde pour déceler effilochage, désépissurage, détoronnage, coudoiement, nouage, cordage, points cassés ou tirés, allongement excessif, encrassement excessif, abrasion, modification, lubrification nécessaire ou excessive, vieillissement ou usure excessifs. Vérifiez tout contact avec des acides ou autres produits chimiques.	
	Inspectez les coulisseaux de compression aux deux extrémités de la corde. La corde doit passer complètement à travers chaque coulisseau deux fois. Assurez-vous que le coulisseau de compression n’est pas fissuré.	
	Vérifiez les poulies pour tout signe d’usure ou de contrainte. Vérifiez la présence de déformation dans les boucles de connexion.	
	Ne démontez pas le boîtier du dispositif de sauvetage-positionnement. Il n’est pas réparable par l’utilisateur. Voir la section 6.	
	Inspectez l’ensemble de l’unité pour déceler des signes de corrosion.	
	L’unité étant correctement montée sur une structure solide, testez le système de protection contre les survitesses : 1. Positionnez la poulie mobile à environ 4 pi (1,2 m) sous le boîtier de sauvetage-positionnement. 2. Placez le système de façon à ce que le fanion indicateur orange soit visible et du côté le plus près de vous. 3. Avec la main droite, saisissez la corde sortant du côté droit du dispositif de sauvetage-positionnement. Agrippez-la près du bas du boîtier. 4. Avec la main gauche, retenez légèrement l’extrémité libre de la corde. 5. Tirez brusquement vers le bas avec la main droite pour engager le frein de survitesse. L’unité devrait se verrouiller. Si le frein ne s’enclenche pas, retirez immédiatement l’unité du service.	
	Faites fonctionner le système dans les deux sens. Maintenez une contre-pression modérée sur la corde. A. Le fanion indicateur devrait passer entre le mode de verrouillage (argent) et le mode de descente (orange) lorsque le système est levé. B. Le fanion orange devrait être visible lorsque le système est en mode de descente. C. Le fanion argent devrait être visible lorsque le système est en mode de verrouillage (positionnement).	
Étiquettes	Toutes les étiquettes sont présentes et entièrement lisibles.	
Équipement de protection antichute	L’équipement de protection antichute supplémentaire utilisé avec le produit est installé et inspecté conformément aux instructions du fabricant. Vérifiez que la cote	

Une copie de ce tableau doit être utilisée pour chaque inspection. Inscrivez les renseignements ci-dessous.		
	de résistance de chacun de vos produits est compatible et suffisante pour l'application prévue.	

Résumé de l'inspection du produit				
Si le produit échoue à une procédure d'inspection, il échoue à l'inspection globale. Si le produit échoue à l'inspection, retirez-le immédiatement du service. Étiquetez clairement le produit « NE PAS UTILISER ». Voir la section 5 pour plus d'information.				
Type d'inspection : (encercler un choix)	Utilisateur	Personne compétente	**Résultat global de l'inspection :**	
Inspecté par :			**Date de l'inspection :**	
Signature :			**Prochaine inspection due :**	
Notes supplémentaires :				

Numéros de modèle :

3:1		4:1	
3600000 3600001 3600002 3600008 3600009 3600010 3600012 3600015 3600016 3600018 3600019 3600020 3600022 3600023 3600025 3600026 3600029 3600030 3600032 3600035 3600039 3600040 3600041 3600043 3600045 3600050 3600050F 3600055 3600057 3600060 3600065 3600068 3600070 3600072 3600075 3600080 3600085 3600090 3600094 3600098 3600099 3600100	3600100F 3600110 3600115 3600120 3600120F 3600123 3600125 3600130 3600140 3600140F 3600150 3600160 3600165 3600170 3600170F 3600175 3600180 3600190 3600200 3600210 3600230 3600250 3600264 3600265 3600275 3600280 3600290 3600300 3600312 3600330 3600350 3600400 3600410 3600450 3600500 3600501 3600503 3600504 3600505 3600506 3600507 3600508 3600509	3602000 3602006 3602008 3602010 3602012 3602013 3602014 3602015 3602016 3602017 3602018 3602020 3602021 3602022 3602023 3602024 3602025 3602026 3602027 3602028 3602029 3602030 3602031 3602032 3602033 3602034 3602035 3602037 3602038 3602040 3602042 3602045 3602048 3602049 3602050 3602051 3602052 3602055 3602058 3602060 3602063 3602051 3602052 3602055 3602058 3602060 3602063 3602064 3602065 3602066	3602282 3602300 3602310 3602325 3602340 3602358 3602068 3602070 3602074 3602075 3602078 3602080 3602082 3602085 3602087 3602090 3602093 3602098 3602099 3602100 3602101 3602102 3602108 3602110 3602112 3602118 3602120 3602125 3602128 3602130 3602132 3602135 3602138 3602140 3602150 3602151 3602160 3602165 3602170 3602172 3602175 3602180 3602190 3602200 3602210 3602215 3602228 3602240 3602250 3602260 3602275 3602280

Global Product Warranty, Limited Remedy, and Limitation of Liability

Warranty: The following is made in lieu of all warranties or conditions, express or implied, including the implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose.

Unless otherwise provided by local laws, 3M fall protection products are warranted against factory defects in workmanship and materials for a period of one year from the date of installation or first use by the original owner.

Limited Remedy: Upon written notice to 3M, 3M will repair or replace any product determined by 3M to have a factory defect in workmanship or materials. 3M reserves the right to require product be returned to its facility for evaluation of warranty claims. This warranty does not cover product damage due to wear, abuse, misuse, damage in transit, failure to maintain the product or other damage beyond 3M's control. 3M will be the sole judge of product condition and warranty options.

This warranty applies only to the original purchaser and is the only warranty applicable to 3M's fall protection products. Please contact 3M's customer service department in your region for assistance.

Limitation of Liability: To the extent permitted by local laws, 3M is not liable for any indirect, incidental, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, in any way related to the products regardless of the legal theory asserted.

Garantie mondiale du produit, recours limité et limitation de responsabilité

Garantie : Ce qui suit remplace toute garantie ou condition, expresse ou implicite, y compris les garanties ou conditions implicites de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier.

Sauf disposition contraire prévue par les lois locales, les produits de protection antichute 3M sont garantis contre les défauts d'usine de fabrication et de matériaux pendant une période d'un an à compter de la date d'installation ou de la première utilisation par le propriétaire initial.

Recours limité : Sur avis écrit adressé à 3M, 3M réparera ou remplacera tout produit que 3M jugera présenter un défaut d'usine de fabrication ou de matériaux. 3M se réserve le droit d'exiger que le produit soit retourné à ses installations pour l'évaluation des réclamations relatives à la garantie. La présente garantie ne couvre pas les dommages au produit dus à l'usure, à l'abus, à une mauvaise utilisation, aux dommages subis en transit, au défaut d'entretien du produit ou à d'autres dommages hors du contrôle de 3M. 3M sera l'unique juge de l'état du produit et des options de garantie.

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial et constitue la seule garantie applicable aux produits de protection antichute de 3M. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle de 3M de votre région pour obtenir de l'aide.

Limitation de responsabilité : Dans la mesure permise par les lois locales, 3M n'est pas responsable des dommages indirects, fortuits, spéciaux ou consécutifs, y compris, sans s'y limiter, la perte de profits, liés de quelque manière que ce soit aux produits, indépendamment de la théorie juridique invoquée.

3M.com/FallProtection

Contact Information		
USA 3833 SALA Way Red Wing, MN 55066-5005 Toll-Free: 800.328.6146 Phone: 651.388.8282 3Mfallprotection@mmm.com	**United Kingdom** 3M Centre Cain Road Bracknell, RG12 8HT Phone: 0870 60800 60 www.3M.co.uk/construction	**Singapore** Yishun Avenue 7 Singapore 768923 Phone: +65-6450 8888 TotalFallProtection@mmm.com
Canada 600 Edwards Blvd, Unit #2 Mississauga, ON L5T 2V7 Phone: 905.795.9333 Toll-Free: 800.387.7484 3Mfallprotection-ca@mmm.com	**Slovakia** Capital Safety Group - Banská Bystrica, s.r.o. Jegorovova 35 974 01 Banská Bystrica Slovak Republic Phone: + 421 (0)47 00 330 informationfallprotection@mmm.com	**China** **Main Office:** 38/F, Maxdo Center, 8 Xing Yi Rd Shanghai 200336, P R China Phone: +86 21 62753535 3MFallProtecton-CN@mmm.com **Manufacturing:** 3M Material Technology Co., Ltd No. 9, 2nd Nan Xiang Road Science City, Guangzhou, 510663 Phone: +86 20 32113535
Brazil Rodovia Anhanguera, km 110 Sumaré – SP CEP: 13181-900 Brasil Phone: 0800-013-2333 falecoma3m@mmm.com	**Australia and New Zealand** Building A, 1 Rivett Road North Ryde NSW 2113 Australia Toll-Free : 1800 245 002 (AUS) Toll-Free : 0800 212 505 (NZ) 3msafetyaucs@mmm.com	**Korea** 3M Korea Ltd 18F, 82 Uisadang-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul Phone: +82-80-033-4114 3msupport.kr@mmm.com
Mexico Av. Santa Fe No. 55 Col. Santa Fe, Alcaldía Alvaro Obregón, Ciudad de México CP 01376, México Phone: 01 800 120 3636 3msaludocupacional@mmm.com		**Japan** 3M Japan Ltd 6-7-29, Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo Phone: +81-570-011-321 psd.jp@mmm.com

Declaration of Conformity (European Union and United Kingdom):

3M.com/FallProtection/DOC